

Генеральная ассамблея

Двадцать первая сессия
Медельин, Колумбия, 12-17 сентября 2015 года
Пункт 8 II) b) предварительной повестки дня

A/21/8(II)(b)
Мадрид, 30 июля 2015 года
Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть II. Административные и уставные вопросы

b) Финансовое положение Организации

Содержание	
I. Финансовое положение регулярного бюджета на 30 июня 2015 года	2
A. Пересмотренные ассигнования и сальдо денежных средств в бюджете	2
B. Смета доходов и расходов	3
II. Добровольные взносы по состоянию на 30 июня 2015 года	4
III. Расходы по персоналу	5
A. Шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания	5
B. Влияние обменного курса между долларом США и евро на расходы по персоналу	5
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной ассамблее	5
Приложение I. Разрешенные ассигнования на 2015 год с разбивкой по основным программам (частям) и программам (разделам)	7
Приложение II. Начисленные взносы по состоянию на 30 июня 2015 года	8
A. Отчет о взносах, причитающихся в Общий фонд по состоянию на 30 июня 2015 года	8
B. Список членов, выплативших свои задолженности за период, закончившийся 30 июня 2015 года	15
Приложение III. Добровольные взносы, полученные в период, закончившийся 30 июня 2015 года	16

I. Финансовое положение регулярного бюджета на 30 июня 2015 года

Евро

	Утвержденный бюджет / первоначальный бюджет ¹	Смета доходов и расходов	Сальдо денежных средств в бюджете (поступившая сумма минус расходы)
Бюджетная разница	0,00	0,00	-1.583.861,32
<i>Бюджетный доход</i>	<i>13.492.000,00</i>	<i>13.170.000,00</i>	<i>11.021.683,46</i>
Взносы Действительных и Ассоциированных членов	12.406.000,00	10.793.000,00	9.333.786,19
Другие источники доходов	1.086.000,00	877.000,00	833.665,17
Ассигнования из накопленного профицита	293.000,00	293.000,00	293.000,00
Ассигнования из накопленного профицита от прог	250.000,00	250.000,00	250.000,00
Присоединившиеся члены	543.000,00	334.000,00	290.665,17
Просроченные взносы	0,00	1.500.000,00	854.232,10
<i>Бюджетные расходы</i>	<i>13.492.000,00</i>	<i>13.170.000,00</i>	<i>12.605.544,78</i>

Примечания:

1 В соответствии со структурой Программы и ассигнованиями, первоначально утвержденными в резолюции A/RES/619(XX), изменением ее структуры, утвержденным в решении CE/DEC/10(C), и предложением Генерального секретаря по изменению структуры, представленным в этом документе.

A. Пересмотренные ассигнования и сальдо денежных средств в бюджете

- В соответствии с со статьей 14.7 Финансового регламента (ФР) Генеральный секретарь представляет Исполнительному совету промежуточные финансовые отчеты два раза в год.
- В этом разделе анализируются пересмотренные ассигнования, предлагаемые Генеральным секретарем, и статус ожидаемого сальдо денежных средств в регулярном бюджете на основе фактически произведенных затрат и принятых обязательств до 31 декабря 2015 года.

1. Пересмотренные ассигнования

3. Регулярный бюджет финансируется за счет начисленных взносов членов¹ и бюджетных ассигнований. Регулярный бюджет Организации, охватывающий двухлетний бюджетный период 2014-2015 гг. (A/20/5 I) с)) был утвержден Генеральной ассамблеей (A/RES/619(XX)) в размере 26 616 000 евро и разбит на годовые бюджеты 2014 и 2015 гг. в размере 13 124 000 евро и 13 492 000 евро, соответственно. Исполнительный совет утвердил (CE/DEC/10(C)) и откорректировал структуру основных программ (части) и программ (разделы) на 2015 год.

4. Генеральный секретарь предлагает пересмотренные ассигнования на 2015 год, чтобы отразить внесенные в структуру на 2015 год обновления (см. Приложение I по разрешенным ассигнованиям на 2015 год на основные программы (части) и программы (разделы)). Для целей этого обновления Генеральный секретарь, учитывая, что 10% штатных должностей следует держать вакантными по бюджетным соображениям, решил пересмотреть ассигнования на связанные с персоналом расходы по каждой программе без изменения общей суммы утвержденных ассигнований.

¹ Статья 6 ФР.

2. Сальдо денежных средств в бюджете

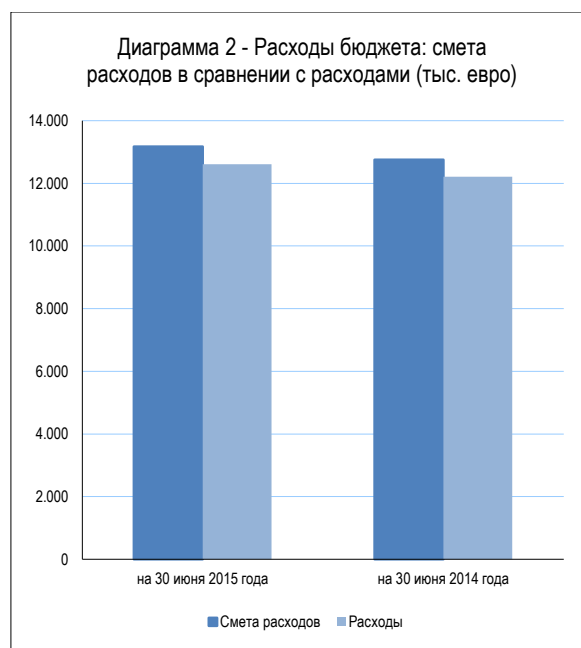
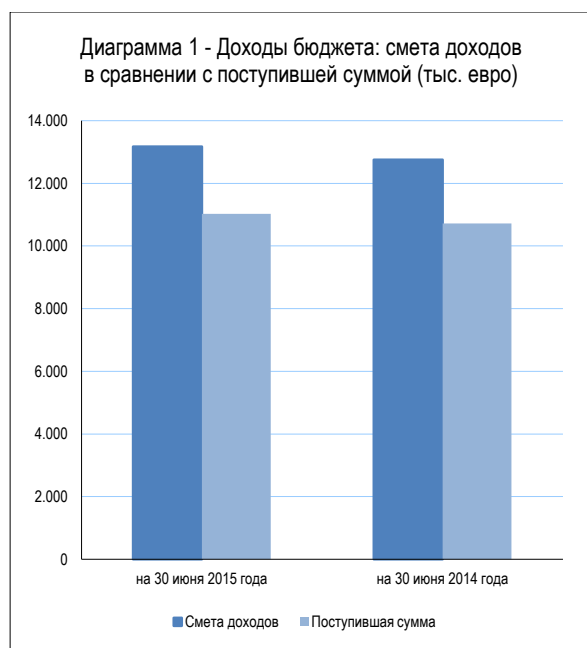
5. Сумма общих полученных доходов бюджета (поступившая сумма) равна 11 021 683 евро, включая задолженности, выплаченные членами в течение периода, закончившегося 30 июня 2015 года (854 232 евро). Доход, полученный до настоящего времени, составляет 82% от суммы утвержденных доходов бюджета.

6. По состоянию на 30 июня 2015 года сальдо денежных средств в бюджете (сумма общих полученных доходов бюджета (поступившая сумма) минус фактические и прогнозируемые расходы бюджета) показывает дефицит денежных средств в размере 1 583 861 евро. Расходы бюджета включают начисления и невыверенные позиции до 30 июня 2015 года (6 223 959 евро) и сумму обязательств по расходованию бюджетных средств до 31 декабря 2015 года (6 381 585 евро). По состоянию на 30 июня, если исходить только из фактических бюджетных расходов, имеет место позитивное сальдо денежных средств в сумме 4 499 133 евро.

7. Сальдо денежных средств зависит от сроков выплаты членами начисленных взносов. На способности Организации выполнять свои краткосрочные обязательства и программу работы могут отрицательно сказаться задержки с выплатой членских взносов.

8. В Приложении II к настоящему документу содержится отчет о взносах, подлежащих выплате членами на 30 июня 2015 года, и список членов, выплативших взносы в период, закончившийся 30 июня 2015 года.

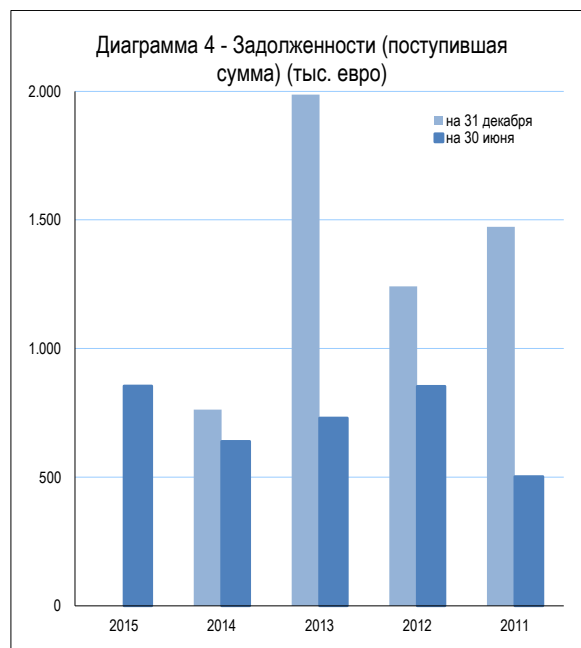
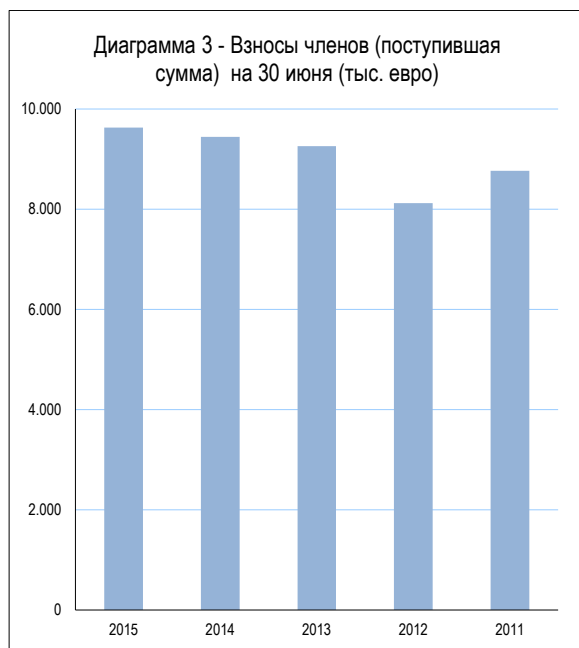
В. Смета доходов и расходов



9. В этом разделе анализируется смета доходов и расходов по состоянию на 30 июня 2015 года.

10. По состоянию на 30 июня 2015 года, и с учетом суммы полученных взносов, между общей сметой доходов и расходов установленной Генеральным секретарем, и предыдущей сметой расходов по состоянию на 31 марта 2015 года, представленной Исполнительному совету в документе CE/100/5 а), нет разницы.

11. Полученные доходы бюджета (поступившая сумма) на 30 июня 2015 года (11 021 683 евро) составляет 84% от сметы доходов (13 170 000 евро), как это показано в смете доходов и расходов (CE/100/5 а)) (такой же процентный показатель как и на 30 июня 2014 года). Сумма поступивших за текущий год взносов от Действительных, Ассоциированных и Присоединившихся членов равняется 9 624 451 евро, или 74% от суммы начисленных взносов (76% - на 30 июня 2014 года) и 86% от суммы ожидаемых поступлений взносов, что несколько ниже показателей за аналогичный период предыдущего года (89%). Вместе с тем, сумма полученных до настоящего времени просроченных взносов (854 232 евро) ниже, чем ожидалась, но выше той, которая была получена на 30 июня 2013 года (639 757 евро). На данный момент эти незначительные изменения в балансе не требуют вносить изменения в смету доходов.



12. Прогнозируемая сумма сметных расходов сохраняется на уровне 13 170 000 евро. На 30 июня 2015 года общая сумма бюджетных расходов и обязательств составила 12 605 545 евро, или 96% от сметы расходов (такой же процентный показатель, как и на 30 июня 2014 года), из которых 6 223 959 евро уже фактически израсходованы, а по сумме 6 381 585 евро взяты обязательства до конца года (включая расходы по персоналу). Общая сумма расходов в процентном выражении на ту же дату 2012, 2013 и 2014 гг. составила, соответственно, 94%, 95% и 96%.

13. Учитывая произведенные затраты и ожидаемые затраты по принятым обязательствам до конца года, смета расходов на 2015 год остается действительной.

II. Добровольные взносы по состоянию на 30 июня 2015 года

14. Общая сумма полученных добровольных взносов (поступившая сумма) за период до 30 июня 2015 года составила 2 303 185 евро (1 327 946 евро за тот же период 2014 года), - увеличилась на 42%.

15. В Приложении III по добровольным взносам за период, закончившийся 30 июня 2015 года, приводится список полученных добровольных взносов (поступившая сумма) с разбивкой по донорам и проектам.

III. Расходы по персоналу

A. Шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания

16. Совет проинформирован о том, что в соответствии методологией Комиссии по международной гражданской службе Организации Объединенных Наций (КМГС) шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания (GS) будет обновлена Секцией по вопросам компенсации и классификации Организации Объединенных Наций с 1 октября 2015 года. Эта шкала окладов корректируется на величину, соответствующую 90 процентам величины изменения индекса потребительских цен (ИПЦ) для Мадрида, при условии, что со времени последнего повышения это изменение было плюсовым. На дату представления настоящего доклада сумма в процентном выражении еще неизвестна.

17. Упомянутая выше шкала окладов будет применяться в отношении сотрудников категории общего обслуживания, как только она будет представлена в докладе КМГС.

18. В силу статьи 16 «Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Всемирной туристской организацией», принятого 23 декабря 2003 года, ЮНВТО согласилась признать Устав Комиссии по международной гражданской службе и разработать совместно с Организацией Объединенных Наций единые стандарты в сфере международной занятости.

B. Влияние обменного курса между долларом США и евро на расходы по персоналу

19. За период с 1 января по 30 июня 2015 года обменный курс доллара США по отношению к евро (обменный курс USD/EUR) в соответствии с операционным обменным курсом Организации Объединенных Наций (ООКООН) постепенно увеличился с 0,850 в январе 2015 до 0,918 в июне 2015 года.

20. В связи с тем, что бюджет Организации составляется в евро, а взносы в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН) за сотрудников категории специалистов выплачиваются в долларах США, рост обменного курса между долларом США и евро приведет к увеличению расходов, в сравнении с расходами, заложенными в бюджете. Например, если бы в течение 2015 года обменный курс USD/EUR по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций сохранялся на уровне января 2015 года (0,850), расходы Организации по персоналу были бы примерно на 30 000 евро ниже. Таким образом, расходы по персоналу на 31 декабря 2015 года могут несколько превышать первоначально запланированные расходы на эти цели.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной ассамблее

21. Генеральной ассамблее предлагается:

- a) принять к сведению сумму полученных от членов взносов за 2015 финансовый год по состоянию на 30 июня 2015 года в размере 9 624 451 евро, а также сумму погашенных членами задолженностей по взносам в размере 854 232 евро;
- b) утвердить внесенные Генеральным секретарем коррективы в структуру выделенных на персонал программ ассигнований на 2015 год;

- с) призвать членов, которые еще не выполнили свои финансовые обязательства, предпринять необходимые шаги, чтобы выплатить свои взносы за 2015 г. с тем, чтобы не допустить возникновения отсрочек, которые могут замедлить выполнение программы; и
- d) принять к сведению, что откорректированная шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания будет применяться Генеральным секретарем, когда поступит официальное уведомление о соответствующей шкале от КМГС, и что расходы по персоналу на 31 декабря 2015 года могут несколько превышать заложенные в бюджете расходы в связи с влиянием обменного курса между USD/EUR, рассчитываемого с использованием операционного обменного курса ООН.

Приложение I. Разрешенные ассигнования на 2015 год с разбивкой по основным программам (частям) и программам (разделам)

2015 revised appropriations approved by CE/DEC/10(c)						2015 revised appropriations in accordance to the new structure made by the Secretary-General					
Major programmes / programmes	P	G	Appropriations ¹ (EUR)			Major programmes / programmes	P	G	Appropriations ² (EUR)		
			Staff	Non-staff	Total				Staff	Non-staff	Total
Total	106					Total	106				
	49	57	9,302,000.00	4,190,000.00	13,492,000.00		51	55	9,302,000.00	4,190,000.00	13,492,000.00
A Member Relations	9	13	1,749,000.00	692,000.00	2,441,000.00	A Member Relations	9	13	1,749,000.00	692,000.00	2,441,000.00
A01 Regional Programme, Africa	2	2	341,000.00	152,000.00	493,000.00	A01 Regional Programme, Africa	2	2	341,000.00	152,000.00	493,000.00
A02 Regional Programme, Americas	2	2	341,000.00	152,000.00	493,000.00	A02 Regional Programme, Americas	2	2	341,000.00	152,000.00	493,000.00
A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	2	2	341,000.00	152,000.00	493,000.00	A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	2	2	341,000.00	152,000.00	493,000.00
A04 Regional Programme, Europe	2	2	341,000.00	88,000.00	429,000.00	A04 Regional Programme, Europe	1	2	224,000.00	88,000.00	312,000.00
A05 Regional Programme, Middle East	1	2	224,000.00	88,000.00	312,000.00	A05 Regional Programme, Middle East	1	2	224,000.00	88,000.00	312,000.00
A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	0	3	161,000.00	60,000.00	221,000.00	A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	1	3	278,000.00	60,000.00	338,000.00
B Operational	16	15	2,676,000.00	1,241,000.00	3,917,000.00	B Operational	18	14	2,730,000.00	1,241,000.00	3,971,000.00
B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	457,000.00	140,000.00	597,000.00	B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	457,000.00	140,000.00	597,000.00
B02 Technical Cooperation	3	3	512,000.00	100,000.00	612,000.00	B02 Technical Cooperation	3	2	458,000.00	100,000.00	558,000.00
B03 Statistics and Tourism Satellite Account	2	3	395,000.00	160,000.00	555,000.00	B03 Statistics and Tourism Satellite Account	2	3	395,000.00	160,000.00	555,000.00
B04 Tourism Market Trends	3	2	458,000.00	160,000.00	618,000.00	B04 Tourism Market Trends	3	1	404,000.00	160,000.00	564,000.00
B05 Destination Management and Quality	1	1	171,000.00	55,000.00	226,000.00	B05 Destination Management and Quality	2	2	279,000.00	55,000.00	334,000.00
B06 Ethics and Social Responsibility	1	1	171,000.00	55,000.00	226,000.00	B06 Ethics and Social Responsibility	1	1	171,000.00	55,000.00	226,000.00
B07 Themis	0	0	0.00	155,000.00	155,000.00	B07 Themis	0	0	0.00	155,000.00	155,000.00
B08 Institutional Relations and Resource Mobilization	2	1	288,000.00	271,000.00	559,000.00	B08 Institutional Relations and Resource Mobilization	2	1	288,000.00	192,000.00	480,000.00
B09 Fairs and Special Field Projects	1	2	224,000.00	145,000.00	369,000.00	B09 Fairs and Special Field Projects	1	2	224,000.00	145,000.00	369,000.00
						B10 UNWTO Liaison Offices	1	0	54,000.00	79,000.00	133,000.00
C Support - Direct to Members	16	14	3,135,000.00	636,000.00	3,771,000.00	C Support - Direct to Members	16	14	3,135,000.00	636,000.00	3,771,000.00
C01 Conferences Services	5	2	692,000.00	190,000.00	882,000.00	C01 Conferences Services	5	2	692,000.00	190,000.00	882,000.00
C02 Management	9	8	1,994,000.00	316,000.00	2,310,000.00	C02 Management	9	9	2,048,000.00	316,000.00	2,364,000.00
C03 Communications, Publications and Archives	2	4	449,000.00	130,000.00	579,000.00	C03 Communications, Publications and Archives	2	3	395,000.00	130,000.00	525,000.00
D Support - Indirect to Members	8	15	1,742,000.00	1,621,000.00	3,363,000.00	D Support - Indirect to Members	8	14	1,688,000.00	1,621,000.00	3,309,000.00
D01 Budget and Finance	3	3	512,000.00	136,000.00	648,000.00	D01 Budget and Finance	4	3	629,000.00	1,321,000.00	1,950,000.00
D02 Human Resources	3	2	458,000.00	137,000.00	595,000.00	D02 Human Resources	2	2	341,000.00	0.00	341,000.00
D03 Information and Communication Technology	2	3	395,000.00	426,000.00	821,000.00	D03 Information and Communication Technology	2	3	395,000.00	0.00	395,000.00
D04 General Services	0	7	377,000.00	622,000.00	999,000.00	D04 General Services	0	6	323,000.00	0.00	323,000.00
D05 Provisions	0	0	0.00	300,000.00	300,000.00	D05 Provisions	0	0	0.00	300,000.00	300,000.00

Remarks:

¹ In accordance to Programmes structure and appropriations approved originally by A/RES/619(XX) and its modification approved by CE/DEC/10(C)² In accordance to Programmes structure and appropriations approved originally by A/RES/619(XX), its structure modification approved by CE/DEC/10(C) and the Secretary-General proposal of structure modification as presented in this document.

Приложение II. Начисленные взносы по состоянию на 30 июня 2015 года

A. Отчет о взносах, причитающихся в Общий фонд по состоянию на 30 июня 2015 года

BUDGETARY CONTRIBUTIONS / CONTRIBUTIONS BUDGÉTAIRES / CONTRIBUCIONES PRESUPUESTARIAS				
FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES	EUR	2015	
	AÑOS		EUR	
AFGHANISTAN- AFGANISTAN	81-87,89-08,10,12,14	703,988.77	0.00	703,988.77
ALBANIA- ALBANIE	-	0.00	0.00	0.00
ALGERIA- ALGÉRIE- ARGELIA	-	0.00	0.00	0.00
ANDORRA - ANDORRE	-	0.00	0.00	0.00
ANGOLA	-	0.00	0.00	0.00
ARGENTINA- ARGENTINE	-	0.00	0.00	0.00
ARMENIA- ARMÉNIE	-	0.00	0.00	0.00
AUSTRALIA - AUSTRALIE	-	0.00	0.00	0.00
AUSTRIA- AUTRICHE	-	0.00	0.00	0.00
AZERBAIJAN- AZERBAÏJÂN- AZERBAÏJAN	-	0.00	0.00	0.00
BAHAMAS	-	0.00	0.00	0.00
BANGLADESH (5)	-	0.00	0.00	0.00
BAHRAIN- BAHREIN- BAHREÏN	78-84,02,10	331,715.05	57,460.00	389,175.05
BELARUS- BÉLARUS- BELARÛS	-	0.00	0.00	0.00
BENIN - BÉNIN	12,14	50,893.00	26,779.00	77,672.00
BHUTAN- BHOUTAN- BHUTÂN	-	0.00	0.00	0.00
BOLIVIA- BOLIVIE	81-87,89-98	425,180.57	29,284.00	454,464.57
BOSNIA AND HERZEGOVINA BOSNIE- HERZÉGOVINE BOSNIA Y HERZEGOVINA	-	0.00	0.00	0.00
BOTSWANA (2)	-	0.00	0.00	0.00
BRAZIL- BRÉSIL- BRASIL	14	6,467.08	222,553.00	229,020.08
BRUNEI DARUSSALAM / BRUNÉI DARUSSALAM	-	0.00	0.00	0.00
BULGARIA- BULGARIE	-	0.00	0.00	0.00
BURKINA FASO	02-04,11-14	128,665.27	26,779.00	155,444.27
BURUNDI	77-07,11-14	706,365.78	26,779.00	733,144.78
CAMBODIA- CAMBODGE- CAMBOYA	81-92	300,250.53	0.00	300,250.53
CAMEROON CAMEROUN CAMERUN	-	0.00	0.00	0.00
CAPE VERDE - CAP- VERT - CABO VERDE	-	0.00	0.00	0.00
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE REPUBLICA CENTROAFRICANA	06-14	203,838.00	26,779.00	230,617.00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES		2015	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
CHAD- TCHAD	12- 14	76,226.56	26,779.00	103,005.56
CHILE- CHILI	-	0.00	0.00	0.00
CHINA- CHINE	-	0.00	0.00	0.00
COLOMBIA- COLOMBIE (3)	-	0.00	0.00	0.00
CONGO	-	0.00	0.00	0.00
COSTA RICA	-	0.00	0.00	0.00
CÔTÉ D'IVOIRE	-	0.00	24,971.90	24,971.90
CROATIA- CROATIE- CROACIA	-	0.00	0.00	0.00
CUBA	-	0.00	0.00	0.00
CYPRUS- CHYPRE- CHIPRE	-	0.00	0.00	0.00
CZECH REPUBLIC RÉPUBLIQUE TCHÈQUE REPUBLICA CHECA	-	0.00	0.00	0.00
DEM. PEOPLE'S REP. OF KOREA RÉP. POP. DÉM. DE CORÉE REP. POP. DEM. DE COREA	14	5,717.86	26,779.00	32,496.86
DEM. REPUBLIC OF THE CONGO RÉPUBLIQUE DÉM. DU CONGO REPUBLICA DEM. DEL CONGO	95- 96, 98- 00, 02- 06 08- 14	314,268.26	26,779.00	341,047.26
DJIBOUTI	03- 14	258,751.00	24,101.00	282,852.00
DOMINICAN REP. - RÉP. DOMINICAINE REPUBLICA DOMINICANA	-	0.00	64,268.00	64,268.00
ECUADOR- ÉQUATEUR	14	831.09	0.00	831.09
EGYPT- ÉGYPTÉ- EGIPTO (5)	-	0.00	0.00	0.00
EL SALVADOR	96	8,591.42	0.00	8,591.42
ERITREA, ÉRYTHRÉE	-	0.00	26,779.00	26,779.00
ETHIOPIA- ÉTHIOPIE- ETIOPIA	-	0.00	26,779.00	26,779.00
FUJI- FIDJI	-	0.00	0.00	0.00
FRANCE- FRANCIA	-	0.00	342,766.00	342,766.00
GABON (4)	14	52,099.00	53,558.00	105,657.00
GAMBIA- GAMBIE (5)	95- 05, 08- 10, 13, 14	303,126.15	0.00	303,126.15
GEORGIA- GÉORGIE	-	0.00	0.00	0.00
GERMANY- ALLEMAGNE- ALEMANIA	-	0.00	0.00	0.00
GHANA	13- 14	61,665.00	32,134.00	93,799.00
GREECE- GRÈCE- GRECIA	-	0.00	0.00	0.00
GUATEMALA	-	0.00	0.00	0.00
GUINEA- GUINÉE	96, 98- 00, 07, 14	179,221.75	26,779.00	206,000.75
GUINEA- BISSAU- GUINÉE- BISSAU	92- 96, 99- 14	450,026.55	26,779.00	476,805.55
EQUATORIAL GUINEA GUINÉE ÉQUATORIALE GUINEA ECUATORIAL	13- 14	52,094.00	29,124.00	81,218.00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES	EUR	2015	EUR
	AÑOS		EUR	
HAITI - HAÏTI	-	0.00	0.00	0.00
HONDURAS	-	0.00	137.91	137.91
HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA	-	0.00	0.00	0.00
INDIA - INDE	-	0.00	0.00	0.00
INDONESIA - INDONÉSIE (2)	-	0.00	0.00	0.00
IRAN, ISLAMIC REP. OF (1) IRAN, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D' IRAN, REPUBLICA ISLAMICA DE	13	95,376.00	70,279.00	165,655.00
IRAQ	85-87, 91-06, 12, 14	1,919,297.34	35,139.00	1,954,436.34
ISRAEL - ISRAËL	-	0.00	140,560.00	140,560.00
ITALY - ITALIE - ITALIA	-	0.00	0.00	0.00
JAMAICA - JAMAÏQUE	-	0.00	0.00	0.00
JAPAN - JAPON (2)	-	0.00	342,766.00	342,766.00
JORDAN - JORDANIE - JORDANIA	-	0.00	0.00	0.00
KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN	-	0.00	0.00	0.00
KENYA	-	0.00	0.00	0.00
KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN KIRGUISTAN	95-10, 12-14	445,852.89	26,779.00	472,631.89
KUWAIT - KOWEÏT	98	34,309.21	0.00	34,309.21
LAO PEOPLE'S DEM. REP. RÉPUBLIQUE POP. DÉM. LAO REP. DEM. POP. LAO	89-95, 04	163,431.47	0.00	163,431.47
LEBANON - LIBAN - LIBANO	14	90,722.00	97,527.00	188,249.00
LESOTHO (2)	14	15,907.97	0.00	15,907.97
LIBERIA - LIBÉRIA	12-14	76,233.00	26,779.00	103,012.00
LIBYA - LIBYE - LIBIA	-	34,518.00	64,268.00	98,786.00
LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA	-	0.00	0.00	0.00
MACEDONIA, FORMER YUGOSLAVE REP. MACÉDOINE, EX-RÉP. YUGOSLAVE DE MACEDONIA, EX-REP. YUGOSLAVA DE	13-14	63,095.00	35,139.00	98,234.00
MADAGASCAR	12-14	69,414.55	26,779.00	96,193.55
MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA	-	0.00	0.00	0.00
MALAWI (4)	11-14	99,007.99	26,779.00	125,786.99
MALDIVES - MALDIVAS	-	0.00	0.00	0.00
MALI	13-14	51,390.00	139.28	51,529.28
MALTA - MALTE	-	0.00	0.00	0.00
MAURITANIA - MAURITANIE	77-05, 13, 14	685,313.10	26,779.00	712,092.10
MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO(5)	-	0.00	0.00	0.00
MEXICO - MEXIQUE	-	0.00	0.00	0.00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES	EUR	2015	EUR
	AÑOS		EUR	
MONACO- MÓNACO	-	0.00	0.00	0.00
MONGOLIA- MONGOLIE	13	25,340.00	29,284.00	54,624.00
MONTENEGRO / MONTÉNÉGRO	-	0.00	32,134.00	32,134.00
MOROCCO- MAROC- MARRUECOS	-	0.00	81,019.11	81,019.11
MOZAMBIQUE	-	0.00	0.00	0.00
MYANMAR	-	0.00	0.00	0.00
NAMIBIA- NAMIBIE	08	44,358.00	0.00	44,358.00
NEPAL - NÉPAL	13- 14	25,512.01	26,779.00	52,291.01
NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS	-	0.00	0.00	0.00
NICARAGUA	98- 02, 08	102,618.04	0.00	102,618.04
NIGER	83- 87, 90- 07, 10- 11, 14	599,795.81	26,779.00	626,574.81
NIGERIA - NIGÉRIA	-	0.00	2,524.74	2,524.74
NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA	-	0.00	0.00	0.00
OMAN - OMÁN	-	0.00	0.00	0.00
PAKISTAN (5)	10, 12- 14	69,825.75	3,062.36	72,888.11
PANAMA	-	0.00	0.00	0.00
PAPUA NEW GUINEA PAPOUASIE- NOUVELLE- GUINÉE PAPUA NUEVA GUINEA	08- 14	169,838.00	26,779.00	196,617.00
PARAGUAY	-	0.00	0.00	0.00
PÉRU- PEROU	-	0.00	1,667.77	1,667.77
PHILIPPINES- FILIPINAS	-	0.00	2,093.73	2,093.73
POLAND- POLOGNE- POLONIA	-	0.00	0.00	0.00
PORTUGAL	-	0.00	0.00	0.00
QUATAR - QATAR	-	0.00	0.00	0.00
REPUBLIC OF KOREA RÉPUBLIQUE DE CORÉE REPUBLICA DE COREA	-	0.00	0.00	0.00
REPUBLIC OF MOLDOVA RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA REPUBLICA DE MOLDOVA	-	0.00	26,779.00	26,779.00
ROMANIA- ROUMANIE- RUMANIA	-	0.00	0.00	0.00
RUSSIAN FEDERATION FEDERATION DE RUSSIE FEDERACION DE RUSIA	-	0.00	17,800.00	17,800.00
RWANDA	12	2,523.04	26,779.00	29,302.04
SAN MARINO - SAINT- MARIN	-	0.00	0.00	0.00
SAO TOME- AND- PRINCIPE SAO TOMÉ- ET- PRINCIPE SANTO TOME Y PRINCIPE	86- 14	597,813.65	0.00	597,813.65
SAUDI ARABIA- ARABIE SAOUDITE ARABIA SAUDITA	03	101,628.00	0.00	101,628.00
SÉNÉGAL- SENEGAL	-	0.00	29,284.00	29,284.00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES		2015	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
SERBIA / SERBIE	-	0.00	0.00	0.00
SEYCHELLES	-	0.00	0.00	0.00
SIERRA LEONE - SIERRA LEONA	80-00,03-14	744,590.12	26,779.00	771,369.12
SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA	-	0.00	0.00	0.00
SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA	-	0.00	0.00	0.00
SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD- SUDAFRICA (2)	-	0.00	0.00	0.00
SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA	-	0.00	0.00	0.00
SRI LANKA	-	0.00	0.00	0.00
SUDAN - SOUDAN	84-86,89-03,06-08,13,14	498,087.92	29,284.00	527,371.92
SWAZILAND - SWAZILANDIA	-	0.00	29,284.00	29,284.00
SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA	-	0.00	0.00	0.00
SYRIAN ARAB REPUBLIC RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE REPUBLICA ARABE SIRIA	12-14	182,956.00	64,268.00	247,224.00
TAJIKISTAN / TAYIKISTÁN / TADJIKISTAN	13	450.00	0.00	450.00
THAILAND- THAÏLANDE- TAILANDIA	-	0.00	0.00	0.00
TIMOR- LESTE	-	0.00	659.76	659.76
TOGO	03-06,14	98,339.23	26,779.00	125,118.23
TUNISIA- TUNISIE- TUNEZ	13-14	5,733.48	0.00	5,733.48
TURKEY- TURQUIE- TURQUIA (1)	-	0.00	0.00	0.00
TURKMENISTAN - TUKMÉNISTAN	95-98,00-12	504,066.40	35,139.00	539,205.40
UCRANIA - UKRAINE	14	70,854.00	72,838.00	143,692.00
UGANDA- OUGANDA (5)	96-00,02-04,10-12	215,009.89	29,284.00	244,293.89
UNITED ARAB EMIRATES EMIRATS ARABES UNIS EMIRATOS ARABES UNIDOS	81-87	518,247.76	0.00	518,247.76
UNITED REP. OF TANZANIA (5) RÉPUBLIQUE- UNIE DE TANZANIE REPUBLICA UNIDA DE TANZANIA	13-14	58,536.31	32,134.00	90,670.31
URUGUAY	02-03,11	130,577.22	58,567.00	189,144.22
UZBEKISTAN- OUZBÉKISTAN	-	0.00	0.00	0.00
VANUATU	10-14	100,732.00	21,422.00	122,154.00
VENEZUELA	13	28,058.84	79,650.00	107,708.84
VIET NAM	-	0.00	0.00	0.00
YEMEN - YÉMEN	79-89,95,14	260,844.45	29,284.00	290,128.45
ZAMBIA- ZAMBIE	14	26,040.90	0.00	26,040.90
ZIMBABWE	14	26,050.00	26,779.00	52,829.00
Total Full Members Total Membres Effectifs Total Miembros Efectivos		13,672,278.03	2,989,554.56	16,661,832.59

ASSOCIATE MEMBERS MEMBRES ASSOCIÉS MIEMBROS ASOCIADOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES		2015	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
ARUBA	11-14	90,969.00	24,101.00	115,070.00
MACAO	-	0.00	0.00	0.00
MADEIRA, MADEIRE	-	0.00	0.00	0.00
FLANDERS - FLANDRE - FLANDES	-	0.00	0.00	0.00
HONG KONG, CHINA	-	0.00	0.00	0.00
PUERTO RICO, PORTO RICO	-	0.00	0.00	0.00
Total Associate Members Total Membres associés Total Miembros Asociados		90,969.00	24,101.00	115,070.00

AFFILIATE MEMBERS MEMBRES AFFILIÉS MIEMBROS AFILIADOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES		2015	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
Total Affiliate Members Total Membres affiliés Total Miembros Afiliados	01-14	389,858.37	284,951.21	674,809.58

FORMER MEMBERS ANCIENS MEMBRES EX-MIEMBROS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES		2015	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
Total Former Full Members Total Anciens Membres effectifs Total Ex-Miembros Efectivos	79-99	1,095,836.54	0.00	1,095,836.54
Total Form Associate Members Total Anciens Membres associés Total Ex-Miembros Asociados	86	1,947.90	0.00	1,947.90
Total Form Affiliate Members Total Anciens Membres affiliés Total Ex-Miembros Afiliados	09-14	80,815.78	1,283.26	82,099.04

BUDGETARY CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS BUDGÉTAIRES DUES CONTRIBUCIONES PRESUP. ADEUDADAS	15,331,705.62	3,299,890.03	18,631,595.65
---	---------------	--------------	---------------

EXTRA-BUDGETARY CONTRIBUTIONS CONTRIBUTIONS EXTRA-BUDGÉTAIRES CONTRIBUCIONES EXTRA-PRESUPUESTARIAS				
	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES	EUR	2015	EUR
	AÑOS		EUR	
Total Full Members				
Total Membres effectifs	-	0.00	0.00	0.00
Total Miembros Efectivos				
Total Associate Members				
Total Membres associés	-	0.00	0.00	0.00
Total Miembros Asociados				
Total Affiliate Members				
Total Membres affiliés	01-14	285,194.35	207,792.44	492,986.79
Total Miembros Afiliados				
Total Form.Affiliate Members				
Total anciens Membres affiliés	09-14	58,584.22	916.74	59,500.96
Total Ex-Miembros Afiliados				

EXTRA- BUDGETARY CONTRIBUTIONS DUE			
CONTRIB.EXTRA- BUDGÉTAIRES DUES	343,778.57	208,709.18	552,487.75
CONTRIB.EXTRA- PRESUP.ADEUDADAS			

TOTAL CONTRIBUTIONS DUE			
TOTAL CONTRIBUTIONS DUES	15,675,484.19	3,508,599.21	19,184,083.40
TOTAL CONTRIBUCIONES ADEUDADAS			

В. Список членов, выплативших свои задолженности за период, закончившийся 30 июня 2015 года

Members	Contribution year	Amount received EUR
Total All Members		854,232.10
Total Full Members		799,003.37
Bhutan	13	4,107.05
Burundi	77,14	18,478.89
Cambodia	80-81	15,012.57
Cameroon	09-10,13-14	53,157.88
Cape Verde	11-14	77,118.85
Colombia	14	178.10
El Salvador	96	14,511.04
Gambia	94-95	16,588.00
Honduras	14	799.24
Iran, Islamic Republic of	12-13	90,438.00
Côte d'Ivoire	05-07,11,13-14	131,904.00
Kenya	14	1,534.09
Republic of Korea	14	14,227.63
Lao People's Democratic Republic	89	11,589.47
Madagascar	11-12	6,885.75
Morocco	14	88,759.33
Nicaragua	98-00	17,103.00
Nigeria	13	1,581.88
Peru	14	2,530.51
Timor-Leste	14	133.49
Sao Tome and Principe	86	1,500.00
Senegal	12-14	77,424.00
Turkmenistan	14	32,688.00
Uganda	96,14	16,437.39
The former Yugoslav Republic of Macedonia	12	29,811.00
Venezuela	14	74,093.00
Zambia	13-14	411.21
Total Affiliate Members		55,228.73

Приложение III. Добровольные взносы, полученные за период, закончившийся 30 июня 2015 года

Donor	Project	Total amount received		
		Currency	Amount	EUR
Total				2,303,184.69
Designated Areas For Sustainable Tourism Administration	UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism	THB	650,000.00	17,417.29
ECPAT International	Submission to the Global Study on Sexual Exploitation of Children in Travel and Tourism	USD	2,000.00	1,808.00
European Commission / Executive Agency for Competitiveness & Innovation (EC / EACI)	Nearly-Zero Emissions Hotels (NEZEH)	EUR		60,348.48
Fundación Europamundo	Kartong Ecotourism Project - Gambia	EUR		10,500.00
Gestión Aeronáutica Integral Canaria Binter	Foro de Inversiones y Negocios Turísticos para África - Investour	EUR		5,000.00
l'Office National du Tourisme du Burundi	Identification et Délimitation des Sites Touristiques	USD	40,000.00	35,280.00
Ministry of Culture and Tourism of Ethiopia	Implementation of a Hotel Classification and Grading System	USD	295,448.40	270,138.32
Ministry of Tourism of Oman	Development of Tourism Statistics	USD	118,800.00	97,416.00
Ministry of Tourism of Oman	Application of Sustainable Tourism Indicator towards the Establishment of a Sustainable Tourism Observatory	EUR		14,250.00
Government of the Republic of Korea	Asia Activity Fund / Promotion in the Least Developed Countries in Asia	EUR		82,204.40
Government of Spain	Spanish Trust Funds - Affiliate Members	EUR		92,000.00
Global Tourism Economy Research Centre	Joint Research on Asia Tourism Trends	USD	100,000.00	92,300.00
Japanese Tourism Agency	UNWTO Regional Support Office for Asia and the Pacific	JPY	29,682,000.00	221,954.42
Korea Tourism Organization	Tourism and Culture Partnership	EUR		55,000.00
Korea Tourism Organization	Report on Tourism and Culture Synergies	EUR		32,500.00
Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio S.A.	UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism	EUR		6,000.00
Mapfre Asistencia	UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism	EUR		7,500.00
NH Hoteles	UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism	EUR		5,000.00
Qatar Tourism Authority	Implementation of the New Tourism Strategy and Action Plan in Qatar	USD	277,887.50	255,100.72
Saudi Commission for Tourism and Antiquities	Implementation of Three UNWTO Executive Training Courses	USD	82,170.00	77,486.31
ST-EP Foundation, Republic of Korea	ST-EP Projects	USD	206,410.00	183,911.31
UNDP	PCA Projects	USD	378,000.00	347,004.00
UNDP Congo	Élaboration du Plan Directeur de Développement Durable du Tourisme pour la République du Congo	USD	281,488.75	239,265.44
Union Pay International	27th Joint Meeting for the CAP and CSA and the UNWTO regional Ministerial Conference	EUR		93,800.00

Notes: contributions received in currency other than EUR are converted to EUR using UN Operational Exchange Rate (UNORE) at the date of reception of fund.